



---

## Конференция сторон

### Комитет по науке и технике

#### Одиннадцатая сессия

Виндхук, Намибия, 17–20 сентября 2013 г.

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Рассмотрение достижений при организации международных, междисциплинарных научных консультаций в процессе реализации Конвенции**

## **Организация международных, междисциплинарных научных консультаций для поддержки реализации Конвенции. Выводы и рекомендации специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей проведения научных консультаций по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой**

### **Записка секретариата**

#### *Краткое изложение*

На десятой сессии Конференции сторон (КС) было принято решение 20/COP.10 о создании специальной рабочей группы для дальнейшего обсуждения вариантов предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой с учетом регионального подхода в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

В настоящем документе содержатся выводы и рекомендации Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой (AGSA). В документе также приведены теоретические основы, круг полномочий, предпринимаемые меры, а также основные итоги работы AGSA и всесторонний анализ 11 компонентов комплексного плана действий. Окончательный доклад AGSA, содержащий всю подробную информацию, запрашиваемую для ознакомления с деятельностью AGSA, содержится в документе ICCD / COP (11) / CST/INF.2. На своей одиннадцатой сессии члены Комитета по науке и технике, возможно, рассмотрят и порекомендуют КС принять рекомендации, содержащиеся в настоящем документе.

## Содержание

	<i>Разделы</i>	<i>Страница</i>
Аналитическая записка и рекомендации .....	1–7	3
I. Теоретические основы и круг полномочий.....	8–13	6
II. Действия Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой .....	14–17	7
III. Основные итоги работы специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой.....	18–20	8
IV. Всесторонний анализ одиннадцати компонентов комплексного плана действий	21–47	10
A. Введение .....	21–22	10
B. Роль и цели .....	23–24	11
C. Методы управления.....	25	11
D. Статус .....	26	12
E. Круг полномочий .....	27–28	12
F. Профильные и важные дисциплины и тематические области Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием .....	29–31	13
G. Членский состав.....	32	14
H. Использование сотрудничества с существующими группами специалистов, комиссиями и сетями организаций, в том числе созданными в рамках других конвенций ООН .....	33	15
I. Неакадемические знания.....	34	15
J. Ожидаемые результаты, отчетная документация и процедура ее создания	35–37	16
K. Механизмы реализации и функциональные методы .....	38–41	16
L. Юридические и финансовые последствия .....	42–47	18
V. Заключение .....	48–52	19
<b>Приложения</b>		
I. Список членов Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и их обязанности с учетом компонентов и функций .....		21
II. Сфера компетенции «Научно-политического взаимодействия» .....		22

## Аналитическая записка и рекомендации

1. Специальная рабочая группа по дальнейшему обсуждению возможностей проведения научных консультаций по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой (AGSA) была создана в июле 2012 года для внесения предложений по совершенствованию научных консультаций в рамках Конвенции по борьбе с опустыниванием Организации Объединенных Наций (КБО ООН) в соответствии с решением Конференции сторон (КС) за номером 20/COP.10.

2. Такое решение было принято на КС, поскольку Комитет по науке и технике на его десятой сессии (КНТ 10) не смог достичь соглашения по выбору одного из четырех вариантов научно-консультативных органов: (а) использования существующих научных сетей, (б) создания новой научной сети, специализирующейся на конкретных проблемах, (с) использования существующих межправительственных научных консультативных механизмов; либо (г) создания новой межправительственной научной группы по земле и почве.

3. Сфера компетенции AGSA, которая была выработана Бюро КНТ на своем заседании 17 и 18 февраля 2012 года, потребовала от нее предложения «наиболее подходящих компонентов, которые будут определять комплексный план действий по подготовке научных рекомендаций для КБО по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой с учетом регионального подхода КБО». Бюро КНТ назвало для анализа 11 компонентов этого комплексного плана действий: а) роли, цели и круг полномочий, (б) профильные и непрофильные дисциплины/тематические области КБО; (в) статус; (г) членский состав; (д) ожидаемые результаты, мероприятия и результаты; (е) неакадемические знания; (ж) сотрудничество с существующими группами специалистов/сетями, в том числе созданными в рамках других конвенций Организации Объединенных Наций; (з) финансовые, юридические и другие последствия; (и) механизм реализации; (к) функциональные методы, а также (л) методы управления, научно-политическое взаимодействие и отчетность. В то время как четыре варианта научно-консультативных органов, рассматривавшихся на 10 съезде КНТ, относятся к разным типам, приведенные выше 11 компонентов охватывают все характеристики научно-консультативного органа и процессы, посредством которых он должен передавать научные знания и проводить политически актуальные консультации для КБО ООН, регионов, а также всех заинтересованных сторон.

4. Рассмотрев ряд альтернативных мер по каждому компоненту и придя к соглашению о его приоритете, AGSA решила, что комплексный план действий, включающий в себя оптимальные схемы работы для всех компонентов, для большей функциональности можно разделить на три основных модуля, составляющих модульный механизм:

(а) «Научно-политическое взаимодействие» (НПВ), в рамках которого представители политического и научного сообщества, а также другие заинтересованные стороны будут обсуждать, синтезировать и передавать КБО ООН научную информацию и знания, а также политически актуальные рекомендации по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) и определять потребности КБО ООН в таких входах. Компактная схема, предложенная AGSA, должна обеспечить более быструю связь, чем действующая в рамках научно-политического взаимодействия других органов Организации Объединенных Наций;

(б) «Независимая неправительственная группа ученых» (ННГУ), представители которой будут встречаться с представителями политического сообщества в рамках НПВ. Ученые должны становиться членами ННГУ на

основании своих достижений и принадлежности ко всем дисциплинам, необходимым для обеспечения всесторонних знаний в области ОДЗЗ. ННГУ должна будет подготавливать рецензированные отчеты, которые будут представляться НПВ для передачи КНТ в КС. Рекомендации, предоставляемые ННГУ, должны будут включать все исследования в области ОДЗЗ, а независимое рецензирование отчетов группы будет гарантировать, что эти рекомендации являются независимыми и авторитетными;

(в) «Региональные научно-технические центры» (РНТЦ), которые объединят существующие научные сети в каждом регионе в рамках КБО для сопоставления и обобщения знаний по ОДЗЗ, полученных в регионе, и их передачи правительству и другим органам в этом регионе, а также в НПВ и ННГУ. Ученые, задействованные в этих центрах, также могут быть членами ННГУ в качестве соответствующих специалистов. Центры также будут способствовать развитию исследования по проблеме ОДЗЗ в своих регионах, улучшать координацию и упрощать систему взносов, запросов и участия в этих исследованиях посредством механизмов «снизу вверх». Центры создадут широкую базу для модульного механизма во всех регионах и посредством постоянной обратной связи будут отстаивать интересы стран-участников в работе над реальными проблемами.

5. Этот модульный механизм включает в себя особенности каждого из четырех научно-консультативных органов, рассмотренных на 10 съезде КНТ, но, вероятно, будет более эффективным, чем любой из них по отдельности. Он также может быть задействован в течение 2-5 лет (в ожидании утверждения КС) и, следовательно, сможет осуществлять поддержку реализации 10-летнего стратегического плана и модели деятельности по улучшению методов реализации Конвенции (2008–2018 годы) к 2018 году.

6. Модули могут быть реализованы в ступенчатом порядке в соответствии с возможностями финансирования, например, путем (а) формирования НПВ на научных конференциях в рамках КБО ООН, (б) использования научных сетей, созданных для консультирования на этих конференциях, с целью формирования основного состава ННГУ, к которой могли бы присоединиться многие другие ученые со всего мира, (в) учреждения РНТЦ темпами, удовлетворяющими потребности каждого региона, и (г) установления сотрудничества с существующими научно-консультативными органами, такими как Межправительственная группа экспертов по изменению климата и Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам, что также поможет улучшить взаимодействие между КБО ООН, Рамочной конвенцией ООН об изменении климата и Конвенцией о биологическом разнообразии.

7. AGSA предлагает КНТ довести до КС следующие основные рекомендации по совершенствованию научных рекомендаций КБО ООН:

*Рекомендация 1*

В рамках комплексного плана действий КБО ООН и всем заинтересованным сторонам, причастным к реализации Конвенции, должна быть беспрепятственно предоставлена научная рекомендация по сбору, мониторингу, анализу и обобщению научной информации и знаний в области ОДЗЗ, а также политические рекомендации.

*Рекомендация 2*

Комплексный план действий должен иметь модульный механизм, включающий в себя три основных модуля: «научно-политическое

взаимодействие»; «независимую неправительственную группу ученых» и «региональные научно-технические центры» (см. рисунок в главе III).

*Рекомендация 3*

Должно быть установлено «научно-политическое взаимодействие» для облегчения двустороннего научно-политического диалога и предоставления политически значимой информации, знаний и рекомендаций по проблеме ОДЗЗ с учетом порядка работы научных конференций КБО ООН.

*Рекомендация 4*

При поддержке КС должна быть создана «Независимая неправительственная группа ученых», работающая в рамках КНТ и в сотрудничестве с широким научным сообществом, представляющая собой авторитетный источник анализа, обобщения и передачи объективной научной информации, знаний и рекомендаций по проблеме ОДЗЗ.

*Рекомендация 5*

Регионам необходимо сформировать «региональные научно-технические центры», соответствующие региональным условиям, которые могут собирать, анализировать, обобщать и передавать правительству региона, региональным заинтересованным сторонам, а также «независимой неправительственной группе ученых» и участникам «научно-политического взаимодействия» информацию и знания по проблеме ОДЗЗ в регионе, а также участвовать в «научно-политическом взаимодействии». Это должно способствовать более полному использованию региональных научно-технических знаний и опыта для повышения их значимости в предоставлении актуальных научно-политических консультаций региональной специфики с учетом неакадемических знаний.

*Рекомендация 6*

Три модуля модульного механизма должны создаваться поэтапно с использованием существующих научных сетей, научных конференций и других механизмов КБО ООН (таких как научно-технические корреспонденты и реестр экспертов) (см. пункт 39 ниже).

*Рекомендация 7*

Необходимо также предоставить соответствующую поэтапную техническую и финансовую поддержку для реализации модульной схемы комплексного плана действий с учетом различных партнерских отношений внутри и между различными модулями.

## I. Теоретические основы и круг полномочий

8. В 2007 году решением 3/COP.8 на восьмой сессии Конференции сторон (КС) был принят 10-летний стратегический план и модель деятельности по улучшению методов реализации Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия). Третьей оперативной задачей этого плана является становление Конвенции «авторитетным глобальным центром научно-технических знаний по проблемам опустынивания/деградации земель и смягчения последствий засухи».<sup>1</sup>

9. На комитет по науке и технике (КНТ) возложена основная ответственность за достижение этой цели. По запросу КС (решение 18/COP.9) ему необходимо «на ближайших двух сессиях провести исследование возможностей организации предоставления международных междисциплинарных научных рекомендаций с учетом необходимости обеспечения прозрачности и географического баланса, а также рассмотреть возможные варианты согласованных каналов для рассмотрения рекомендаций в процессе реализации Конвенции», а также представить рекомендации для рассмотрения на десятой сессии КС.<sup>2</sup>

10. Бюро КНТ при поддержке секретариата КБО ООН провело электронное исследование (электронный опрос) на тему предоставления международных междисциплинарных научных рекомендаций. Электронное исследование включало в себя четыре альтернативных варианта предоставления международных междисциплинарных научных рекомендаций:<sup>3,4</sup>

- (а) Использование существующих научных сетей;
- (б) Создание новой научной сети, специализирующейся на конкретных проблемах;
- (в) Использование существующих межправительственных научных консультативных механизмов;
- (г) Создание новой межправительственной научной группы по земле и почве.

11. Основные выводы электронного опроса были представлены на КНТ 10. Однако, поскольку КНТ не смог прийти к единому мнению по поводу варианта, который следует рекомендовать КС, КС своим решением 20/COP.10 решила «создать специальную рабочую группу, с учетом регионального баланса, в целях дальнейшего обсуждения вариантов предоставления научных рекомендаций по проблеме опустынивания/деградации земель и засухи с учетом регионального подхода в рамках КБО ООН».<sup>5</sup> В соответствии с этим решением в июле 2012 года Бюро КНТ была учреждена Специальная рабочая группа по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой (AGSA). (Список из 12 членов AGSA см. в приложении I ниже).

12. Сфера компетенции AGSA, которая была выработана Бюро КНТ на заседании 17 и 18 февраля 2012 года, потребовала от нее предложения «наиболее подходящих компонентов, которые будут определять комплексный план действий по подготовке

<sup>1</sup> См. ICCD/COP(8)/16/Add.1, решение 3/COP.8.

<sup>2</sup> См. ICCD/COP(9)/18/Add.1, решение 18/COP.9.

<sup>3</sup> ICCD/COP(10)/CST/MISC.1.

<sup>4</sup> ICCD/COP(11)/CST/INF.1.

<sup>5</sup> ICCD/COP(10)/31/Add.1, решение 20/COP.10.

научных рекомендаций для КБО по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой с учетом регионального подхода КБО». В число этих компонентов, которые AGSA было предложено рассмотреть «среди прочих, а не в порядке очередности», «принимая во внимание четыре ранее предложенных варианта», входят:

- (а) Роль, цели и круг полномочий;
- (б) Профильные и непрофильные дисциплины и тематические области Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием;
- (в) Статус;
- (г) Членский состав;
- (д) Ожидаемые результаты, мероприятия и результаты;
- (е) Неакадемические знания;
- (ж) Сотрудничество с существующими группами специалистов/сетями, в том числе созданными в рамках других конвенций Организации Объединенных Наций;
- (з) Финансовые, юридические и другие последствия;
- (и) Механизм реализации;
- (к) Функциональные методы;
- (л) Методы управления, научно-политическое взаимодействие и отчетность.

13. В то время как четыре варианта в разделе 10, выявленные в рамках электронного исследования, ориентированы исключительно на научно-консультативные органы, 11 компонентов в большей степени определяют основные функции всех органов и процессов в рамках комплексного плана действий по подготовке научных рекомендаций.

## **II. Действия специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой**

14. AGSA провела свое первое заседание 30 и 31 июля 2012 года в Бонне, в Германии. Она избрала координационную группу, в состав которой вошли председатель, сопредседатель, докладчик и делопроизводитель. Были также созданы небольшие группы для анализа каждого из 11 компонентов (см. приложение I ниже).<sup>6</sup> Начиная с первого заседания работа AGSA финансируется Швейцарией и Республикой Корея в рамках Инициативы, разработанной в Чангвоне.

15. AGSA посвятила первые шесть месяцев своей работы детальному анализу 11 компонентов. В рамках этой работы было рассмотрено большое количество эмпирических исследований по проблемам научно-политической коммуникации в КБО ООН, по работе существующих научно-консультативных органов, таких как Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) и

<sup>6</sup> Доклад совещания Бюро Комитета по науке и технике, 17–18 февраля 2012 года, Бонн. Он доступен по адресу <[http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/CST/BMR\\_17-18Feb2012.pdf](http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/CST/BMR_17-18Feb2012.pdf)>.

Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), а также были рассмотрены последние научные исследования в области научно-политической коммуникации. Все эти исследования описаны в окончательном докладе AGSA, входящем в состав документа ICCD/COP(11)/CST/INF.2.<sup>7</sup> В оставшиеся пять месяцев AGSA будет работать над проблемой реализации комплексного плана действий с помощью модульного механизма. В настоящем документе кратко изложены основные выводы AGSA и рекомендации по каждому компоненту, а также по модульному механизму.

16. AGSA выполняла большую часть своей работы удаленно, общаясь в основном по электронной почте. Еще два заседания были проведены в очной форме 10 и 11 декабря 2012 года и 29 и 30 апреля 2013 года в секретариате КБО ООН в Бонне. В соответствии со сферой компетенции Группы, 30 октября 2012 года, 20 февраля 2013 года и 11 апреля 2013 года председатель представил Бюро КНТ предварительные отчеты о ходе работы. Также предварительные отчеты были предоставлены 13 апреля 2013 года для подготовительных заседаний КБО ООН в виде приложений об осуществлении на региональном уровне (Африка, Азия, Латинская Америка и Карибский регион, Центральная и Восточная Европа). Предварительный доклад AGSA был представлен Бюро КНТ 30 мая 2013 года.

17. Выводы Группы представлены в трех частях: (а) настоящий документ ICCD/COP(11)/CST/3, окончательная версия которого была подготовлена в середине июня 2013 года и в котором подводятся итоги работы Группы, а также рекомендации по реализации комплексного плана действий, (б) итоговый отчет, доступный в виде документа ICCD/COP(11)/CST/INF.2, составленного только на английском языке, окончательная версия которого была подготовлена в июле 2013 года и содержала итоги детального анализа каждого компонента, на которых Группа основывала свои предложения,<sup>8</sup> и (в) исследование 11 компонентов, содержащее подробный анализ каждого компонента, выполненный соответствующей командой, которое должно быть выложено на сайте КБО ООН в течение августа 2013 года. Ожидается, что окончательные рекомендации AGSA также будут представлены на региональных совещаниях перед КС 11.

### **III. Основные итоги работы специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей предоставления научных рекомендаций по проблеме борьбы с опустыниванием/деградацией земель**

18. AGSA выяснила, что 11 компонентов, определенных Бюро КНТ, представляют собой достаточный набор составляющих, необходимых для разработки комплексного плана действий, с помощью которого можно беспрепятственно передавать научную информацию, знания и рекомендации по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) для КС КБО ООН через КНТ. После оценки сравнительных достоинств альтернативных схем для каждого компонента, приведенных в главе IV ниже и описанных в полном объеме в заключительном докладе,<sup>9</sup> Группа выявила предпочтительные схемы.

---

<sup>7</sup> Отчет по первому заседанию AGSA, 30–31 июля 2012 г., Бонн. Он доступен по адресу: <[http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/science/Report on the first meeting of the AGSA.pdf](http://www.unccd.int/Lists/SiteDocumentLibrary/science/Report%20on%20the%20first%20meeting%20of%20the%20AGSA.pdf)>.

<sup>8</sup> Окончательный отчет AGSA за 2013 год см. ICCD/COP(11)/CST/INF.2.

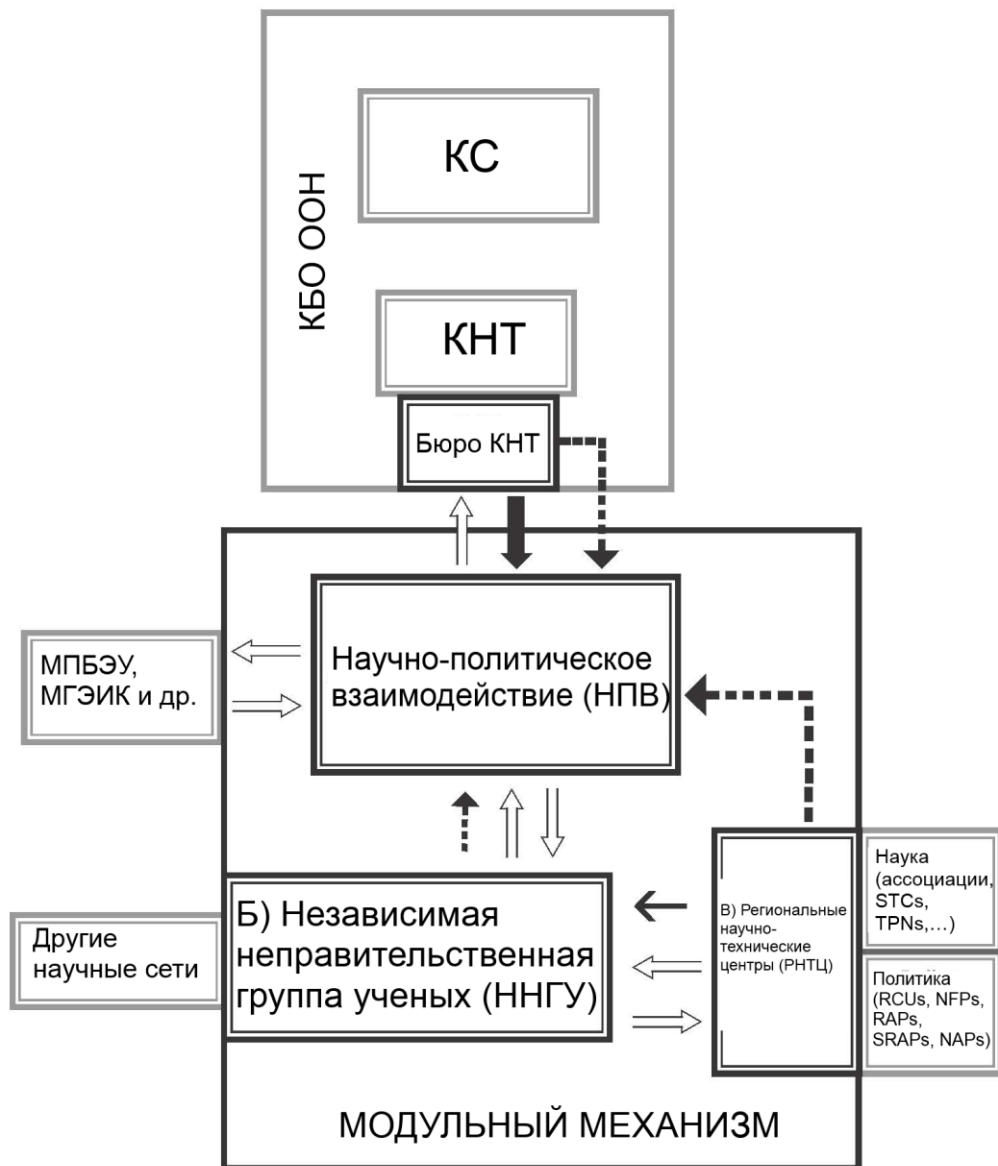
<sup>9</sup> См. сноску 8 выше.



19. Затем AGSA в целях выполнения работы/планирования разделила полученный комплексный план действий, включающий в себя комбинацию оптимальных схем для всех компонентов, на три основных модуля (см. рисунок ниже):

(а) «Научно-политическое взаимодействие» (НПВ), в рамках которого представители политического и научного сообщества будут обсуждать, синтезировать и передавать КБО ООН научную информацию и знания, а также политически актуальные рекомендации по проблемам ОДЗЗ и определять потребности КБО ООН в таких входах.

Роли модульных механизмов в комплексном плане действий по подготовке научных рекомендаций для КБО ООН



(б) «Независимая неправительственная группа ученых» (ННГУ),

представители которой будут встречаться с политиками в рамках НПВ. (см. пункт. 25 (б)). Члены ННГУ должны отбираться на основе своих достижений и принадлежности ко всем дисциплинам, необходимым для обеспечения предоставления всесторонних знаний в области ОДЗЗ (см. главы IV.F и IV.G). ННГУ должна подготовить и предоставить отчеты, содержащие объективную и рецензированную информацию, знания и политически значимые (но не предписывающие) рекомендации. Среди результатов могут присутствовать регулярные отчеты об оценке ОДЗЗ с аналитическими записками для политиков, специальные доклады, целевые анализы, методические и технические отчеты и практические пособия для общего распространения (см. главу IV.J);

(в) «Региональные научно-технические центры» (РНТЦ), которые объединят существующие научные сети в каждом регионе в рамках КБО для сопоставления и обобщения знаний по ОДЗЗ, полученных в регионе, и их передачи: (а) правительству и другим органам в этом регионе для поддержки разработки и реализации политик и программ, а также (б) в НПВ и ННГУ. Ученые, являющиеся членами сетей и органов, относящихся к этим центрам, также могут быть членами ННГУ в качестве соответствующих специалистов. Каждый центр также должен способствовать развитию исследования по проблеме в своем регионе и улучшать координацию исследований (см. главу IV.K).

20. Двусторонний обмен информацией и знаниями между этими тремя взаимосвязанными модулями (см. рис. выше) позволят: (а) смягчить существующие ограничения на предоставление научных знаний и политически актуальных рекомендаций для КС через КНТ, а также для регионов и (б) расширить международное распространение последних научных открытий, сделанных ННГУ и регионами. Модульный механизм может быть реализован поэтапно с целью максимально эффективного использования финансовых и человеческих ресурсов.

## **IV. Всесторонний анализ одиннадцати компонентов комплексного плана действий**

### **A. Введение**

21. В этом разделе приведены результаты выполненного AGSA анализа 11 компонентов комплексного плана действий, определенных Бюро КНТ. Эти элементы должны идеально дополнять друг друга, как детали мозаики: это обеспечит эффективный обмен данными между научным сообществом и КБО ООН. Комплексный план действий будет выполнять необходимую роль в рамках конкретного круга полномочий, руководствуясь комплексом целей. В основе комплексного плана действий лежит научно-политическое взаимодействие. Здесь группа ученых встретится с секретариатом КБО ООН, Бюро и членами КНТ в рамках комплекса методов управления для выявления потребностей КБО ООН в научной информации, знаниях и рекомендациях, а также для рассмотрения, оценки и передачи результатов, предоставленных учеными в соответствии с этими потребностями. Группа ученых, в состав которой входят ученые, представляющие все соответствующие дисциплины и тематические области, имеет особый правовой статус и круг полномочий. Итоги и результаты деятельности группы ученых, которая подразумевает синтез научной информации, знаний и политически актуальных (но не предписывающих) рекомендаций и дополняется неакадемическими знаниями по мере необходимости, будут доведены до КНТ, КС, КБО ООН региональных органов и других заинтересованных сторон, причастных к реализации Конвенции. КБО ООН и другие конвенции ООН получают выгоду от сотрудничества с участниками научно-

политического взаимодействия и группой ученых с одной стороны и существующими научно-консультативными органами, научными группами, комиссиями и сетями с другой. Для реализации комплексного плана действий и его различных функциональных условий необходим механизм реализации. Это имеет финансовые, правовые и другие последствия, которые должен рассмотреть КБО ООН.

22. Анализ методов управления, статуса и компонентов сферы полномочий, проведенный AGSA в рамках недавних исследований, был предоставлен участникам научно-политического взаимодействия. Он показывает, что эффективность предоставления научных знаний политикам во многом зависит от методов управления. Обмен информацией имеет наибольшую эффективность при наличии двустороннего диалога между политиками и широким научным сообществом, в котором каждый становится полностью осведомлен о потребностях и возможностях других участников.<sup>10</sup> Исследования также показали недавний переход на глобальном и национальном уровнях на новый стиль управления, в котором неправительственные группы играют гораздо более важную роль, чем в раньше.<sup>11</sup>

## **В. Роль и цели**

23. AGSA предполагает, что общей ролью комплексного плана действий должны быть (а) оценка, обобщение и хранение имеющейся научной информации и знаний, а также выявление пробелов в информации и знаниях по всем аспектам проблемы ОДЗЗ и (б) передача этой информации, знаний и политически актуальных (но не предписывающих) рекомендаций КНТ и всем заинтересованным сторонам, причастным к реализации Конвенции. Исполнение этой роли позволит исправить недостаток научных результатов для КБО ООН, что было признано КС на пятом заседании в 2001 году,<sup>12</sup> а впоследствии Объединенной инспекционной группой<sup>13</sup> и доказано несколькими научными исследованиями.<sup>1415</sup>

24. AGSA выдвигает шесть целей для исполнения этой роли: (а) содействие научно-политическому диалогу с целью беспрепятственного доведения до ученых информационных потребностей политиков и других заинтересованных сторон, причастных к реализации Конвенции, (б) проведение всесторонней оценки проблемы ОДЗЗ на основе имеющейся информации и знаний, анализ будущих политических схем и информирование сторон о новых разработках и проблемах; (в) исполнение роли глобального аналитического центра и хранилища научных знаний и информации по проблеме ОДЗЗ (в том числе научно обоснованных неакадемических знаний); (г) активизация исследовательских инициатив и партнерских отношений для создания и распространения новых знаний на всех уровнях; (д) разработка согласованных отношений с другими международными научно-консультативными

<sup>10</sup> См. сноску 8 выше.

<sup>11</sup> D.W. Cash and others, "Knowledge systems for sustainable development", Proceedings of the National Academy of Sciences, vol.100 (2003), pp. 8086–8091.

<sup>12</sup> R.A.W. Rhodes, "The new governance: governing without government", Political Studies, vol. 44 (1996), pp. 652–667.

<sup>13</sup> ICCD/COP(5)/3/Add.2.

<sup>14</sup> Организация Объединенных Наций, Объединенная инспекционная группа (подготовили Ивен Ф. Ортиз и Гуантин Тан). Обзор управления, административного руководства и деятельности Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО ООН). 2005. JIU/REP/2005/5.

<sup>15</sup> S. Bauer and L.C. Stringer, "The role of science in the global governance of desertification", Journal of Environment and Development, vol. 18 (2009), pp. 248–267.

органами и (е) предоставление рекомендаций относительно соответствующих инструментов оценки и мониторинга ОДЗЗ в различных масштабах.

### **С. Методы управления**

25. AGSA вносит следующие предложения по методам управления, состоящие из трех модулей, которые должны способствовать реализации комплексного плана действий (см. главу IV.К):

(а) Управление НПВ должно осуществляться совместно с КНТ и ННГУ при административной поддержке секретариата КБО ООН (подробнее см. в заключительном докладе AGSA<sup>16</sup>). Его круг полномочий, функции, правила, состав, правовой статус и сфера компетенции должны быть определены КС при взаимодействии с КНТ. Его могут совместно возглавлять представитель одной из Сторон и один представитель от ННГУ;

(б) ННГУ должна быть самоуправляемой и иметь небольшой постоянный вспомогательный административный отдел и правление. Она должна быть аккредитована КБО ООН, но в качестве неправительственной организации она должна иметь собственный Устав, соответствующий законам страны, в которой размещается ее вспомогательный отдел. Ее формирование можно начать с небольшого количества участников, привлекая к работе членов существующих научных сетей и сетей, сформированных для предоставления рекомендаций на предыдущих научных конференциях КБО ООН. Затем ее можно постепенно расширять в зависимости от порученного размера и объема работ;

(в) Методы управления РНТЦ должны быть определены самими регионами. Эти центры будут координировать взаимодействие между региональными научными сетями и НПВ, ННГУ и региональными политически-ориентированными структурами. Это позволило бы ННГУ получать результаты исследований из регионов, а также обобщенные глобальные знания и рекомендации.

### **Д. Статус**

26. AGSA делает следующие предложения по правовому статусу трех модулей:

(а) Статус НПВ должен учитывать формат научных конференций КБО ООН;

(б) ННГУ должна иметь статус международной неправительственной организации. Несмотря на полное самоуправление, она должна иметь связи с КБО ООН через НПВ и КНТ. AGSA рассмотрела различные договоренности о межправительственном и неправительственном статусе. Она пришла к выводу, что доступ КБО ООН к научным знаниям значительно ограничен межправительственными правилами, в соответствии с которыми в настоящее время работают эксперты, и что при использовании услуг международной неправительственной группы возможна минимизация данных ограничений;

(в) Статус РНТЦ должен быть рассмотрен самими регионами в зависимости от конкретных региональных потребностей.

---

<sup>16</sup> A. Grainger, "The role of science in implementing international environmental agreements: the case of desertification", *Land Degradation and Development*, vol. 20 (2009), pp. 410–430.

## Е. Круг полномочий

27. AGSA делает следующие предложения по содержанию и источнику полномочий для каждого модуля:

(а) КБО ООН должна определить круг полномочий НПВ. В круг полномочий НПВ должны входить: (i) получение и ответ на запросы о предоставлении информации, знаний и рекомендаций для КБО ООН (через КНТ) в рамках межправительственного процесса, (ii) предоставление ННГУ данных о потребностях КНТ и КС в информации, знаниях и рекомендациях с целью реагирования ННГУ на эти потребности; (iii) анализ и согласование научных оценок, полученных от ННГУ, и передача этих и политически актуальных научных рекомендаций КНТ; (iv) регулярный анализ политически актуальных схем, научной информации, инструментов и методик по проблеме ОДЗЗ; (v) развитие взаимодействия с существующими международными научно-консультативными органами, такими как МГЭИК и МПБЭУ, а также в рамках трех «конвенций Рио» (КБО ООН, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии) (см. главу IV.H) и (vi) привлечение по мере необходимости экспертов в различных областях знаний, в том числе неакадемических;

(б) ННГУ может: (i) получать и отвечать на запросы о предоставлении информации и знаний от НПВ, РНТЦ, а также других заинтересованных сторон по соответствующим проблемам ОДЗЗ; (ii) служить авторитетным источником анализа, обобщения и передачи научной информации и знаний; (iii) проводить глобальный и региональный обзор достижений науки и техники по проблемам ОДЗЗ; (iv) выявлять и определять приоритетность ключевой научной информации и знаний, необходимых политикам и другим заинтересованным сторонам; (v) выявлять политически актуальную информацию и пробелы в знаниях в глобальном и региональном масштабах, а также определять средства для восполнения этих пробелов; (vi) выполнять оценку и обобщение научно-технической информации и знаний для предоставления соответствующих рецензированных рекомендаций и регулярного мониторинга глобального и регионального статуса проблемы ОДЗЗ (см. главу IV.J); (vii) производить учет неакадемических (например, традиционных) знаний (см. главу IV.I); (viii) передавать запросы о предоставлении информации и знаний с глобального политического уровня в РНТЦ, а также по запросу предоставлять научные знания на региональном уровне и (ix) регулярно предупреждать международные и региональные сообщества посредством различных форумов и средств массовой информации, о новых изменениях и возникающих вопросах, связанных с проблемой ОДЗЗ;

(в) Полномочия РНТЦ должны определяться самими регионами, но могут включать в себя: (i) выявление и определение приоритетности ключевой научной информации и знаний, необходимых политикам и другим заинтересованными сторонам в регионе; (ii) определение средств для создания новой информации и знаний на региональном уровне; (iii) проведение регулярных оценок с целью исследования потребностей и выявления информации, касающейся политики и пробелов в знаниях на региональном уровне; (iv) совместную работу с ННГУ для удовлетворения глобальной потребности в информации и знаниях со стороны политиков; (v) активное участие своих представителей в НПВ (см. пункт 32 (а)); (vi) проведение комплексных регулярных оценок и мониторинга регионального статуса проблемы ОДЗЗ и тенденций ее решения (в том числе социально-экономических и биофизических аспектов) и (vii) регулярное оповещение международных и региональных сообществ посредством различных форумов и средств массовой информации;

информации о новых изменениях и возникающих вопросах, связанных с проблемой ОДЗЗ;

28. AGSA вносит эти предложения после оценки различных вариантов источников полномочий. Последние исследования показывают, что источники так же важны, как и содержание, так как они тесно связаны с подотчетностью (см. пункт 22).

## **Е. Основные и важные дисциплины и тематические области Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием**

29. AGSA подняла вопрос о профильных и непрофильных дисциплинах в соответствии со сферой компетенции. Она пришла к мнению, что ограничение объема научных рекомендаций до небольшого количества основных научных дисциплин и тематических областей (то есть узких областей исследований в рамках отдельных дисциплин или ряда дублирующих друг друга дисциплин) может способствовать экономически эффективной реализации комплексного плана действий. Однако, поскольку AGSA не смогла найти доказательств того, что небольшое количество дисциплин смогли бы обеспечить всестороннее исследование проблемы ОДЗЗ, она предлагает, чтобы ННГУ и РНТЦ задействовали большее число важных дисциплин для обеспечения полного охвата проблемы.

30. AGSA предоставляет в приведенной ниже таблице первоначальный список из 23 важных дисциплин, которые необходимы для предоставления КБО ООН комплексных научных знаний по сложному явлению ОДЗЗ (более подробную информацию см. в заключительном докладе AGSA<sup>17</sup>). Тематические области, также перечисленные в таблице, могут стать отправной точкой для ориентации исследований в рамках этих дисциплин в нужном направлении. Все эти дисциплины имеют отношение к кругу полномочий КБО ООН и комплексному плану действий, а дополняя дисциплины, важные для МГЭИК и МПБЭУ, они будут способствовать расширению взаимодействия с этими органами с целью реализации совместных инициатив, особенно в засушливых районах.

31. Дисциплины и тематические области, перечисленные в таблице, являются результатом изучения двух больших образчиков научных работ по «опустыниванию» и «деградации земель», а также определения дисциплин их авторов и задействованных узких тематических областей. 1767 членов Реестра экспертов КБО ООН были распределены по 16 этим дисциплинам в соответствии с их специализациями и с учетом важности каждой из этих дисциплин, указанной по крайней мере одним участником КБО ООН.

---

<sup>17</sup> См. сноску 8 выше.

**Исходный перечень важнейших научных дисциплин и тематических областей, относящихся к проблеме борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой**

**Основные научные дисциплины**

Агронмия, антропология, наука об атмосфере, биология, исследования по разработке, экология, экономика, управление природопользованием, энвироника, лесоведение, география, геология, гидрология, животноводство, медицина, прикладная ботаника, политология, управление пастбищными угодьями, дистанционное картографирование, социология, почвоведение, управление водными ресурсами и зоология.

**Тематические области**

Адаптация, облесение, развитие сельского хозяйства, интенсификация сельского хозяйства, сельское хозяйство, альbedo, биологическое разнообразие, биомасса, поглощение углерода, изменение климата, моделирование климата, изменчивость климата, облесение, опустынивание, засухи, пыль, экологическая устойчивость, экономическое развитие, экосистемные услуги, изменения окружающей среды, деградация окружающей среды, оценка экологического воздействия, анализ экологической политики, экстремальные явления, удобрения, наводнения, продовольственная безопасность, глобальное управление, ирригация, изменение растительного покрова, деградация земель, рекультивация/мелиорация земель, изменения в землепользовании, почвенно-климатическая система, ландшафтная экология, анализ уровня благосостояния, миграция, питание растений, анализ политики, рост численности населения, бедность, экология пастбищ, управление пастбищными угодьями, лесовосстановление, реабилитация, восстановление, поверхностный сток, засоление, научно-политический анализ, осажение, социальная устойчивость, сохранение почв, деградация почв, эрозия почв, устойчивое развитие, изменения растительного покрова, деградация растительности, уязвимость, сохранение водных ресурсов, водное хозяйство, качество воды и водных ресурсов.

**G. Членский состав**

32. AGSA делает следующие предложения по членству в рамках трех модулей:

(а) Членский состав НПВ должен быть указан в соответствии с его сферой компетенции. Тем не менее в него должны входить члены Бюро КНТ; ряд представителей Сторон, согласованных с КС и компетентных в области ОДЗЗ с учетом регионального баланса; члены ННГУ и представители РНТЦ (более подробную информацию см. в заключительном докладе AGSA<sup>18</sup>). Каждая региональная группа может выдвинуть следующих участников НПВ: (а) представителя правительства, компетентного в необходимой области знаний, и (б) по одному представителю от региональных научных сетей. Представители Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, природоохранных конвенций, научно-консультативных органов и неправительственных организаций будут иметь право присутствовать на заседаниях НПВ в качестве аккредитованных наблюдателей. Глобальный призыв, объявленный в рамках НПВ, может предоставить возможности для участия других заинтересованных сторон, имеющих отношение к реализации Конвенции, в том числе из частного сектора;

<sup>18</sup> См. сноску 8 выше.



(б) Членами ННГУ должны быть ученые в качестве соответствующих специалистов, а членство должно быть основано на их научных достижениях. Процесс выбора членов должен быть прозрачным и создавать условия для привлечения ученых из всех регионов и из всех подходящих дисциплин и тематических областей, которые требуются для предоставления необходимых знаний КБО ООН (например, перечисленных в приведенной выше таблице). Призыв может быть запущен для информирования экспертов из всех регионов о возможности присоединения к ННГУ в качестве соответствующего специалиста. Критериями членства могут служить обширный список публикаций, рецензированных в международных журналах; комплексные и совместные исследования; соответствующий опыт и членство в редколлегиях ведущих международных научных журналов или советах ведущих научных организаций. AGSA согласилась использовать критерии членства, доминирующие в научном сообществе, после изучения примеров: (а) существующих сетей и научно-консультативных органов, таких как МГЭИК и МПБЭУ, чьими официальными членами являются правительства, а также (б) текущей практики КБО ООН;

(в) Рабочие группы ННГУ будут формироваться в соответствии с необходимым опытом с целью подготовки докладов для КБО ООН. Члены этих рабочих групп будут отобраны на основании научных достижений и признанной компетентности в соответствующих тематических областях, имеющих отношение к проблеме ОДЗЗ, а также на основании региональной принадлежности. Ожидается, что каждый из пяти регионов КБО ООН будет представлен в равной степени;

(г) Членский состав и критерии членства РНТЦ должны определяться самими центрами, однако следует рассмотреть привлечение активных исследователей, имеющих соответствующий опыт (более подробную информацию см. в заключительном докладе AGSA<sup>19</sup>).

## **Н. Использование сотрудничества с существующими группами специалистов, комиссиями и сетями организаций, в том числе созданными в рамках других конвенций ООН**

33. AGSA предполагает, что три модуля получают выгоду от сотрудничества с другими научными организациями:

(а) После создания НПВ и ННГУ они должны уделять особое внимание установлению партнерских отношений с другими научно-консультативными органами, такими как МГЭИК и МПБЭУ. В случае поступления от КНТ, утвержденного КС, запроса на рецензированные оценки по взаимосвязи между ОДЗЗ и изменением климата или между ОДЗЗ и биоразнообразием и экосистемными услугами имеющиеся партнерские отношения позволят осуществить совместную подготовку таких оценок наиболее экономически эффективным способом. Такие связи могут также вывести сотрудничество между участниками трех «конвенций Рио» на более высокий уровень. AGSA согласилась с предложением о создании НПВ и ННГУ после детального исследования, кратко изложенного в окончательном докладе<sup>20</sup>, которое показало, что ни МГЭИК, ни МПБЭУ не могут обеспечить предоставление КБО ООН необходимых всесторонних знаний по проблеме ОДЗЗ. С другой стороны ограничение дублирования знаний, создаваемых каждым из трех

<sup>19</sup> См. сноску 8 выше.

<sup>20</sup> См. сноску 8 выше.

научно-консультативных органов, дает отличные предпосылки сотрудничества между ними;

(б) Сотрудничество с другими международными сетями, заинтересованными в проблеме ОДЗЗ, также будет взаимовыгодным. В электронном исследовании<sup>21</sup>, проведенном КБО ООН, перечислены 87 подобных групп, в том числе DesertNet International, Глобальная сеть научно-исследовательских институтов по изучению засушливых земель, Глобальное почвенное партнерство и Всемирный обзор природоохранных подходов и технологий;

(в) РНТЦ могут опираться на знания, накопленные существующими научными сетями в каждом регионе для сопоставления региональных научных знаний. Это будет выгодно как НПВ и ННГУ, так и региональным политикам.

## **I. Неакадемические знания**

34. AGSA тщательно рассмотрела неакадемические знания в соответствии со своей сферой компетенции (более подробную информацию см. в заключительном докладе AGSA<sup>22</sup>). Она предполагает, что включение элементов традиционного знания неакадемических знаний в обобщаемые, оцениваемые и передаваемые в рамках комплексного плана действий знания следует рассматривать отдельно от документирования традиционных знаний и использования его для повышения эффективности работы по проблеме ОДЗЗ. Соответственно AGSA также предполагает, что:

(а) Стороны должны продолжать нести ответственность за активный поиск и документирование традиционных знаний в своих странах в соответствии со статьей 18 Конвенции. Их национальные базы данных идеально подошли бы для предоставления традиционных знаний с целью поддержки реализации проектов в соответствующих странах, а также для содействия обмену знаниями между Сторонами. Тем не менее, для передачи традиционных знаний для КБООН и обмена знаниями между странами необходимы более эффективные механизмы;

(б) ННГУ должна содействовать разработке новых методов для обобщения традиционных и научных знаний (а в частности неакадемических и академических знаний), например, путем создания рабочей группы для этой цели;

(с) РНТЦ идеально подходят для обеспечения научной поддержки при использовании неакадемических знаний в регионах.

## **J. Ожидаемые результаты, отчетная документация и процедура ее создания**

35. По мнению AGSA результаты деятельности ННГУ должны проходить процедуру строгого внешнего рецензирования. ННГУ должна быть разделена на тематические рабочие группы. Каждая группа должна отвечать за синтез информации по проблеме ОДЗЗ в конкретных областях научного знания. Среди результатов могут быть: (а) регулярные отчеты об оценке ОДЗЗ с аналитическими записками для политиков, предоставляемые ННГУ самостоятельно (частота их предоставления подлежит обсуждению); (б) специальные доклады; (в) методические отчеты, практические пособия и технические статьи; (г) адаптированные версии

---

<sup>21</sup> См. сноску 8 выше.

<sup>22</sup> См. сноску 3 выше.

экспертных отчетов и специальных отчетов для отдельных регионов, а также специальные доклады о применимости, ориентированные на специалистов по планированию, рациональному природопользованию и т.д.; (д) другие доклады в целях содействия подготовке Сторон к решению кратко- и среднесрочных задач. График предоставления отчетов, требуемых КБО ООН в качестве представляемой документации, будет обсуждаться на заседаниях НПВ. В то же время КС могла бы поручить КНТ или его Бюро потребовать представления необходимых докладов в более срочном порядке в рамках своих независимых бюджетов.

36. AGSA предполагает, что процесс представления докладов должен быть комплексным и прозрачным. Для НПВ будут подготавливаться отчеты, которые будут передаваться КНТ в КС. Доклады должны также быть доступны для других участников заседания НПВ, а также для всех заинтересованных сторон и широкой общественности на веб-сайте КБО ООН в соответствии с существующей практикой. Эффективные пути взаимодействия между тремя модулями должны обеспечить широкое предоставление докладов ученым и заинтересованным лицам в регионах, а также участие РНТЦ.

37. AGSA согласилась с этими предложениями после изучения работы МГЭИК, программы запланированной работы МПБЭУ и истории предоставления научных знаний для КБО ООН.

## **К. Механизмы реализации и функциональные методы**

38. AGSA предполагает, что комплексный план действий должен быть реализован с помощью модульного механизма, который включает все ее предложения по отдельным компонентам трех основных модулей:

(а) НПВ, облегчающее двусторонний научно-политический диалог, обеспечивает предоставление политикам соответствующих знаний, информации и рекомендаций по проблеме ОДЗЗ, получает свои полномочия от КБО и использует все преимущества сотрудничества с МГЭИК, МПБЭУ и другими научно-консультативными органами. Образец сферы компетенции предоставлен по запросу Бюро КНТ в приложении II;

(б) ННГУ, являющаяся авторитетным источником анализа, обобщения и передачи объективной научной информации, знаний и рекомендаций по проблеме ОДЗЗ, имеет неправительственный правовой статус, пользуется автономией и состоит из отдельных ученых, являющихся специалистами по всем основным аспектам, необходимым для предоставления всесторонних знаний по проблеме ОДЗЗ. Члены должны выбираться на основании прозрачных критериев с учетом научных достижений. Членами ННГУ могут стать эксперты из всех регионов, в том числе задействованных в РНТЦ;

(в) РНТЦ, сформированные в соответствии с условиями в отдельных регионах, могут собирать, анализировать, обобщать и передавать региональные знания по проблеме ОДЗЗ и участвовать в НПВ.

39. AGSA также предлагает шесть первоначальных шагов по реализации трех модулей, после того как КС принял решение об их создании:

(а) НПВ должно быть создано по решению КС с учетом текущих масштабов и функций существующих научных конференций КБО ООН;

(б) ННГУ должна быть создана и аккредитована КБО с целью оценки и синтеза научных и технологических знаний, а также создания рецензируемых отчетов, которые должны будут передаваться через НПВ, в ответ на запросы со

стороны КНТ. Создание ННГУ может быть инициировано ядром ученых из научных сетей, подготовивших доклады для предыдущих научных конференций и работающих в сотрудничестве с другими заинтересованными учеными и организациями, активно занимающимися проблемой ОДЗЗ;

(в) Для размещения вспомогательного административного отдела будет избрана организация, которая будет обеспечивать координацию работы ННГУ;

(г) Структуру, статус и устав РНТЦ и других региональных органов должны определять сами регионы с учетом различий в статусе существующих договоренностей. В некоторых регионах может быть отдано предпочтение региональной координационной группе, которая может поддерживать связь с РНТЦ, например, по собственным каналам научно-политического взаимодействия. Другие регионы, возможно, выразят пожелание укрепления организационной структуры для координации сетей по тематическим программам, региональным и субрегиональным программам действий. AGSA полагает, что предоставление подробных предложений по этим аспектам не входит в ее круг полномочий за исключением необходимости подчеркнуть огромный потенциал модульных механизмов по укреплению и/или восстановлению участия регионов в деятельности КБО ООН. Тем не менее, AGSA считает, что дальнейшее обсуждение может также включать в себя аспекты, подробно описанные в окончательном докладе AGSA;<sup>23</sup>

(д) Необходимо начать двусторонний обмен информацией между: (i) НПВ и ННГУ; (ii) НПВ и РНТЦ, а также (iii) НПВ и РНТЦ. Такое взаимодействие является основополагающим для модульного механизма, соответствующего региональному подходу КБО ООН, и могло бы содействовать региональной научно-исследовательской деятельности по проблеме ОДЗЗ и привлечению ученых из регионов к работе КБО ООН. Этот двусторонний обмен должен основываться на существующих региональных механизмах КБО ООН и позволит РНТЦ: (i) направлять региональные научные знания для НПВ, ННГУ и региональных органов КБО ООН и (ii) использовать все соответствующие глобальные знания, синтезированные ННГУ для НПВ, для реализации на региональном уровне;

(е) Комплексный план действий может быть внедрен поэтапно. На 1 этапе могут быть созданы НПВ и ННГУ, а на 2 этапе — РНТЦ. Все три модуля могут основываться на существующих группах и создаваться в рамках заседаний. Это также с течением времени позволит развернуть техническую и финансовую поддержку.

40. Для НПВ AGSA предлагает шесть исходных функциональных методов:

(а) КС должна принять решение о частоте и продолжительности заседаний НПВ. Бюро КНТ совместно с ННГУ и при поддержке секретариата КБО ООН должна нести ответственность за организацию этих совещаний;

Бюро КНТ и ННГУ, чьи встречи проходят в рамках НПВ, должны предложить КС темы для будущих заседаний НПВ. КС могла бы также самостоятельно определять и направлять участникам НПВ запросы на получение научных знаний;

(в) НПВ подготовит проект программы работы, необходимый для рассмотрения предлагаемой проблемы или проблемы, по которой поступил запрос от КС. НПВ должна послать проект программы работы КС через КНТ (или Бюро КС) для его утверждения;

<sup>23</sup> См. сноску 8 выше.

(г) После того как программа работы будет одобрена, НПВ (или Бюро КНТ) отправит запрос в НПВ, РНТЦ и другие соответствующие органы, участвующие в реализации программы работы;

(д) ННГУ и НПВ должны обсудить любую научно-техническую поддержку, которая требуется для реализации РНТЦ программы работы, а также потенциал сотрудничества с другими научно-консультативными органами;

(е) НПВ является идеальной площадкой для развития практического сотрудничества с МГЭИК и МПБЭУ, а также для проведения другой научной деятельности участников двух других «конвенций Рио», например, для проведения совместных долгосрочных экспертных оценок.

41. Для ННГУ AGSA предлагает пять исходных функциональных методов:

(а) Она может быть разделена на несколько научно-технических рабочих групп, каждая из которых будет заниматься одним из важных направлений исследования ОДЗЗ;

(б) Численный состав и срок полномочий этих групп должны быть ограничены. Группы должны быть созданы по запросу КС, переданному через КНТ, и других международных и региональных научно-консультативных органов;

(в) Рабочие группы должны будут привлекать к работе междисциплинарных специалистов и специалистов в конкретных областях (в том числе ученых, работающих на организации, являющиеся членами РНТЦ) и сотрудничать с существующими научными сетями. Критерии, по которым члены ННГУ должны отбираться, описаны выше в главе IV.G;

(г) Длительность и частота заседаний рабочих групп должна определяться требованиями, предъявляемыми к НПВ, и имеющимися средствами;

(д) ННГУ должна обеспечивать поддержку КС и НПВ с целью налаживания сотрудничества с МГЭИК, МПБЭУ и другими научными организациями, отвечая на поступающие от них запросы о предоставлении информации.

## **L. Юридические и финансовые последствия**

42. AGSA пришла к выводу, что предлагаемые НПВ и ННГУ должны функционально соответствовать тексту КБО ООН и последующим решениям КС. Это означает, что они должны быть юридически целесообразными (например, решение 15/COP.1, пункт. 10). НПВ должно быть создано КС в качестве постоянного органа в правовых рамках КБО ООН, для которых существуют нормы в соответствии со статьей 22, пунктом 2 (с) и статьей 24 пунктом 3 Конвенции, а также должно быть оказано содействие в рамках процедур, изложенных в решении 17/COP.1.

43. Правовые и финансовые механизмы для РНТЦ могут отличаться, поскольку регионы могут принять решение об организации своих собственных научно-консультативных органов и поддержке научно-политического взаимодействия другими способами и в соответствии с конкретными региональными проблемами и потребностями. Тем не менее, в рамках существующих региональных элементов и взаимодействия с другими модулями РНТЦ могли бы способствовать разработке финансовых механизмов для обеспечения непрерывного притока ресурсов.

44. В соответствии с правилом 15 регламента работы КС (решением 1/COP.1) AGSA предполагает, что, если КС согласится утвердить комплексный план действий, предлагаемый в настоящем документе, она должна запросить у секретариата отчет

КНТ по бюджету и административным вопросам (в обязательном и добровольном порядке), связанным с реализацией комплексного плана действий.

45. AGSA определила основные бюджетные компоненты, необходимые для правильной реализации комплексного плана действий, и обсудила возможные схемы ведения бюджета на основе существующих данных, полученных от КБО ООН и других органов. Все это указано в окончательном докладе AGSA.<sup>24</sup> Однако AGSA считает, что перед принятием окончательного решения следует дождаться утверждения комплексного плана действий и его первоначальной программы работы, а также решения КС по НПВ, ННГУ и РНТЦ.

46. Таким образом, в соответствии с решением 15/COP.1, пунктами 7 и 10, в отношении круга полномочий КНТ AGSA также заявляет о необходимости представления КНТ на утверждение КС начальной программы работы по предлагаемому комплексному плану действий, куда войдет оценка финансовых последствий реализации трех модулей.

47. AGSA также считает, что для обеспечения правильной работы по комплексному плану действий КС следует направить приглашение Сторонам, межправительственным организациям, частному сектору и неправительственным организациям, а также другим заинтересованным сторонам к финансированию Вспомогательного фонда и Специального фонда, созданных КБО ООН.

## V. Выводы

48. Результатом анализа AGSA 11 компонентов, указанных в ее сфере компетенции, стало предложение нового комплексного плана действий для предоставления научных рекомендаций. Он может быть реализован с помощью модульного механизма, состоящего из трех основных модулей: «научно-политического взаимодействия» (НПВ), «независимой неправительственной группы ученых» (ННГУ) и «региональных научно-технических центров» (РНТЦ).

49. Модульный механизм включает в себя особенности каждого из четырех научно-консультативных органов, рассмотренных на 10 съезде КНТ, но, вероятно, будет более эффективным, чем любой из них по отдельности. В то время как эти варианты научно-консультативных органов относятся к разным типам, предложенные AGSA компоненты охватывают все характеристики научно-консультативного органа и процессы, посредством которых он должен передавать научные знания и проводить политически актуальные рекомендации для КБО ООН, регионов, а также всех заинтересованных сторон.

50. Модульный механизм имеет шесть преимуществ. Во-первых, он может быть реализован поэтапно, начиная с НПВ и ННГУ с последующим переходом к основанию в каждом регионе РНТЦ, которые будут создаваться в нужном темпе и отвечать их потребностям. Во-вторых, он имеет изменяемую структуру, поскольку может опираться на научные конференции КБО ООН и существующие научные сети, уже созданные для предоставления помощи в его рамках. Это также позволит развивать финансирование, что особенно важно с учетом перспектив мировой экономики и нежелания спонсоров создавать новые крупные организации. В-третьих, привлечение независимых ННГУ внешним рецензированием будет гарантировать получение КБО ООН надежных и объективных научных знаний самого высокого качества. В-четвертых, он

---

<sup>24</sup> См. сноску 8 выше.

подчеркивает потребности регионов и полностью привлекает их к работе, одновременно активизируя научную деятельность и научно-политическое взаимодействие в каждом регионе и содействуя передаче других форм знаний. В-пятых, он облегчает установление сотрудничества с существующими научно-консультативными органами, такими как МГЭИК и МПБЭУ, тем самым делая научно-политическое сотрудничество участников всех трех «конвенций Рио» более эффективным, а также расширяя сотрудничество между самими конвенциями. В-шестых, это единственная форма комплексного плана действий, которая также может быть задействована в течение 2-5 лет (в ожидании утверждения КС) и, следовательно, сможет оказать помощь в реализации 10-летнего стратегического плана и модели деятельности по улучшению методов реализации Конвенции к 2018 году.

51. Приведенные здесь результаты анализа, а также выводы и предложения, основанные на этом анализе, представляют единодушное мнение AGSA, несмотря на то, что ее члены представляют различные регионы и организации. Хотя все члены AGSA являются учеными, они также имеют значительный практический опыт взаимодействия между наукой и политикой в рамках КБО ООН, например, участие в рабочих группах на научных конференциях КБО ООН, а также теоретический опыт в области анализа международной политики и научно-политического взаимодействия. Объективный анализ альтернативных схем для 11 компонентов комплексного плана действий в рамках научно-политического взаимодействия является беспрецедентным и подразумевает огромный объем работ, который должен быть выполнен в очень короткий период времени. Члены AGSA выполнили эту работу добровольно, без оплаты и без отрыва от своей постоянной работы, потому что все они посвятили себя улучшению доступа КБО ООН к научной информации, знаниям и рекомендациям. Для общения они использовали электронную почту, хотя интернет-услуги не всегда надежны. Вследствие ограничения времени, отведенного на работу в AGSA, они не смогли представить в настоящем документе более подробные параметры трех модулей. Тем не менее, AGSA уверена, что основные принципы, представленные здесь, обоснованы, и Группа будет рада ответить на любые вопросы или просьбы о разъяснениях, которые могут возникнуть в ходе обсуждений на КНТ 11.

52. AGSA предлагает КНТ обсудить свои выводы и рекомендации и вынести рекомендации для КС. AGSA считает, что ее выводы и рекомендации могут способствовать получению КБО ООН научных знаний, необходимых для повышения ее эффективности и укрепления научной репутации.

## Annex I

[English only]

### **List of members of the Ad Hoc Working Group to Further Discuss the Options for the Provision of Scientific Advice, Focusing on Desertification/Land Degradation and Drought Issues and their responsibilities with regard to the components and functions**

---

Dr. Mariam Akhtar-Schuster University of Hamburg, Germany	Chair Lead author, Implementation mechanisms
Dr. Farshad Amiraslani University of Tehran, Iran	Lead author, UNCCD core and non-core disciplines/thematic areas
Dr. Cristobal Felix Diaz Morejon Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, Cuba	Lead author, Expected outputs, activities and deliverables
Dr. Richard Escadafal Centre d'Etudes Spatiales de la Biosphere, Toulouse, France	Documents Facilitator
Dr. Emil Fulajtar Soil Science and Conservation Research Institute, Bratislava, Slovakia	Lead author, Non-academic knowledge
Dr. Alan Grainger University of Leeds, United Kingdom	Rapporteur Lead author, Governance modalities, science-policy interface and reporting process
Prof. Klaus Kellner North-West University, Potchefstroom, South Africa	Co-Chair Lead author, Synergy with existing panels/networks
Dr. Sahibzada Irfanullah Khan Planning & Development Department, Peshawar, Pakistan	Lead author, Membership
Dr. Octavio Perez Pardo National Secretariat of Environment and implications, Sustainable Development, Buenos Aires, Argentina	Lead author, Financial, legal and other implications
Dr. Uladzimir Sauchanka Belgorhimprom, Minsk, Belarus	Lead author, Status
Dr. Fasil Reda Tena Ethiopian Institute of Agricultural Research, Addis Ababa, Ethiopia	Lead author, Role, objectives and mandate
Dr. Richard James Thomas United Nations University, Hamilton, Canada	Lead author, Functional modalities

---



## Приложение II

### **Ориентировочная сфера компетенции «Научно-политического взаимодействия»**

1. Сферу компетенции «Научно-политического взаимодействия» (НПВ) следует уточнить на Конференции сторон (КС). Однако Бюро Комитета по науке и технике запросило у Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению возможностей проведения научных консультаций по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухи (AGSA) проект в качестве основы для обсуждения. Этот проект основан на предложениях, указанных AGSA в документе для предварительного заседания.

2. НПВ должно принимать во внимание масштабы и функции существующих научных конференций КБО ООН и стремление к повышению их эффективности путем (а) анализа и предложений по темам предстоящих конференций в рамках Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием (КБО) через КНТ, (б) предоставления рекомендаций по организации подобных предстоящих конференций и (в) предоставления рекомендаций по предоставлению политически ориентированных рекомендаций. НПВ должно быть центральной частью модульного механизма, который также включает в себя «независимую неправительственную группу ученых» (ННГУ) и «региональные научно-технические центры» (РНТЦ).

3. НПВ должно быть постоянным органом КБО ООН под руководством КС (через КНТ) и в правовых рамках КБО.

4. Круг полномочий КБО ООН должен определяться участниками НПВ. В круг полномочий должно входить следующее: (а) доведение до сведения ННГУ потребностей КНТ и КС в информации и знаниях с тем, чтобы ННГУ могла реагировать на эти потребности, (б) анализ и согласование научных оценок и политических рекомендаций до представления КНТ; (в) анализ политически актуальных схем, научной информации, инструментов и методов, связанных с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ), (г) развитие практического сотрудничества с другими существующими международными научно-консультативными органами, например, Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) и Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), а также в рамках КБО ООН, Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИК ООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), (д) привлечение по мере необходимости экспертов в различных областях знаний, в том числе неакадемических.

5. Членами ННГУ должны быть следующие лица: члены Бюро КНТ; ряд представителей Сторон, компетентных в области ОДЗЗ с учетом регионального баланса; члены ННГУ; представители РНТЦ. Каждая региональная группа может выдвинуть следующих участников НПВ: (а) представителя правительства, компетентного в необходимой области знаний и (б) по одному представителю от региональных научных сетей. Представители Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, природоохранных конвенций, научно-консультативных органов и неправительственных организаций будут иметь право присутствовать на заседаниях НПВ в качестве аккредитованных наблюдателей. Глобальный призыв, объявленный в рамках НПВ, может предоставить возможности

для участия других заинтересованных сторон, имеющих отношение к реализации Конвенции, в том числе из частного сектора.

6. Управление НПВ должно осуществляться КНТ и ННГУ совместно под юрисдикцией КНТ и при административной поддержке секретариата КБО ООН. НПВ могут совместно возглавлять представитель одной из Сторон и один представитель от ННГУ;

7. Необходимо начать двусторонний обмен информацией и знаниями между НПВ и ННГУ, между НПВ и РНТЦ, а также между ННГУ и РНТЦ. НПВ должна стать площадной для развития сотрудничества с МГЭИК и МПБЭУ, а также для проведения другой научной деятельности РКИК ООН и КБР, например, для проведения совместных долгосрочных экспертных оценок.

8. КС должна принять решение о частоте и продолжительности заседаний НПВ. Бюро КНТ совместно с ННГУ и при поддержке секретариата должна нести ответственность за организацию этих совещаний; КНТ и ННГУ, чьи встречи проходят в рамках НПВ, должны предложить КС темы для будущих заседаний НПВ.

9. НПВ подготовит проект программы работы, необходимый для рассмотрения предлагаемой проблемы или проблемы, по которой поступил запрос от КС. НПВ должна послать проект программы работы КС через КНТ (или его Бюро) для его утверждения. После того как программа работы будет одобрена, НПВ (или Бюро КНТ) отправит запрос в НПВ, РНТЦ и другие соответствующие органы, участвующие в реализации программы работы. Участники НПВ должны учесть любую научно-техническую поддержку, необходимую РНТЦ для реализации программы работы. ННГУ должна подготавливать отчеты для заседаний НПВ, которые будут передаваться КНТ в КС.

10. Бюро КНТ могло бы также самостоятельно определять и направлять участникам НПВ запросы на получение научных знаний. КС могла бы также поручить КНТ или его Бюро потребовать представления необходимых докладов в более срочном порядке в рамках своих независимых бюджетов.

---